



RTE PX 14 SUPER  
BILDT

STROMERZEUGER

# RTE PX 14

Rosenbauer Technical Equipment  
Stromerzeuger in der 14 kVA-Klasse.

Das Kraftpaket für alle Fälle.

 rosenbauer

Der RTE PX 14 Stromerzeuger von Rosenbauer ist ein leistungsstarkes, aber dennoch leichtes Kraftwerk, gemacht für den ausdauernden Einsatz. Sowohl in der Basic Ausführung als auch in der schallisolierten Variante Super Silent lassen sich damit Katastropheneinsätze, aber auch neue Aufgaben wie die Notstromversorgung von Gebäuden souverän meistern.



# RTE PX 14.

## Das Kraftpaket für alle Fälle.

Stromerzeuger gehören zur Grundausstattung einer Feuerwehr. Sie versorgen auch an abgelegenen Einsatzorten Beleuchtung, Tauchpumpen und andere Ausrüstungsgegenstände mit elektrischer Energie. Mit dem RTE PX 14 bietet Rosenbauer ein Spitzenmodell, das extrem einfach zu bedienen ist sowie durch sein geringes Gewicht und seine kompakten Abmessungen beste Handlingeigenschaften mit großer Leistung verbindet. Somit deckt dieses mobile Kraftwerk das klassische Einsatzspektrum der Feuerwehr ab, ist aber auch gewappnet, um all die besonderen Herausforderungen im Katastrophenschutz und darüber hinaus zu bewältigen.

### Universell einsetzbar und nachhaltig konzipiert

Zu den immer wichtiger werdenden Aufgaben der Feuerwehr zählt die Notstromversorgung von Gebäuden - die eigene Feuerwache inbegriffen. Dafür sind Leistungen notwendig, die kleinere Stromerzeuger schnell überfordern können. Nicht so den RTE PX 14: Er ist das Kraftpaket für alle Fälle. Im Designprozess wurde zudem großen Wert auf Nachhaltigkeit gelegt und deshalb völlig auf GFK verzichtet. Das Gehäuse des RTE PX 14 besteht aus Aluminium und ist somit zu 100 % recyclebar.



### Ein Name, ein Versprechen: Rosenbauer

Seit über 150 Jahren geht Rosenbauer als Pionier und Partner der Einsatzkräfte voran. Nur wir sind spezialisiert darauf, für alle entscheidenden Momente im Brand- und Katastrophenschutz sinnvolle Lösungen bereitzustellen. Vom vorbeugenden Brandschutz bis zu Fahrzeugen für jeden Einsatzzweck, von digitalen Anwendungen bis zur persönlichen und technischen Ausstattung. All das deckt Rosenbauer mit der Kompetenz und Erfahrung des Systemanbieters ab.

Perfektion heißt für Rosenbauer, aus Tradition neugierig zu bleiben. So setzen wir im Brand- und Katastrophenschutz mit technisch führenden Innovationen immer wieder neue Standards. Im intensiven Austausch mit unseren Kunden finden wir genau die passende Lösung und sind vor Ort, wenn man uns braucht. Weltweit. Alles, um im entscheidenden Moment bestens gerüstet zu sein.

# Einer für alles.

## Power, die Sinn macht.

Der RTE PX 14 Stromerzeuger verdankt den letzten Teil seiner Bezeichnung der Leistungsklasse von Generatoren, in der er angesiedelt ist. Sein Output liegt bei 13,6 kVA, was einer nutzbaren Wirkleistung von rund 11 kW entspricht. Das ist eine Menge, aber keinesfalls zu viel. Vielmehr ist man damit perfekt für alle bekannten Szenarien im Feuerwehralltag gerüstet – und für zugleich für ganz neue.



### Der RTE PX 14 kurz und bündig:

- Leistung: 13,6 kVA, entspricht 10,9 kW
- 2 druckwasserdichte 400 V-Steckdosen
- 3 druckwasserdichte 230 V-Steckdosen
- Abmessungen: 820 x 440 x 580 mm (8er DIN-Rahmen)
- Gewicht: ca. 144 kg (Basic) bzw. ca. 150 kg (Super Silent)

### Energie für den technischen Einsatz

Oft rückt die Feuerwehr zum technischen Einsatz aus. Der RTE PX 14 ist in der Lage, die dabei benötigten Elektrowerkzeuge sowie die Beleuchtung mit Energie zu versorgen. Meist reicht der Leistungsoutput auch, um das Einsatzfahrzeug selbst mit Strom zu versorgen. Das macht den Leerlaufbetrieb überflüssig und reduziert den Kraftstoffverbrauch sowie Schadstoffemissionen deutlich.



### Notstromversorgung im Blackout-Fall

Mit seiner Wirkleistung von rund 11 kW ist der RTE PX 14 in der Lage, auch ein ganzes Gebäude mit Strom zu versorgen. Wenn also in einem Katastrophenfall die Lichter ausgehen, sorgt dieser Stromversorger von Rosenbauer über seine Einspeisesteckdose dafür, dass sie nicht lange aus bleiben und somit wichtige Verbraucher, z.B. in Laboren, weiter ihren Dienst tun können.

### Prädestiniert für den Hochwassereinsatz

Unwetter häufen sich und mit ihnen Hochwassereinsätze. Tauchpumpen werden deshalb zu einem immer wichtigeren Werkzeug. Mit Energie versorgt werden sie von leistungsstarken Stromerzeugern wie dem RTE PX 14. Der speist gleich mehrere Pumpen souverän und ist zudem wie kein anderes Modell auf dem Markt für den gleichzeitigen Betrieb von Geräten mit längerer Anlaufzeit ausgelegt. Das gibt Feuerwehrleuten die Sicherheit, sich gerade während eines Hochwassereinsatzes voll und ganz auf den reibungslosen Betrieb ihrer Pumpen verlassen zu können.





Anzeige

ECO: ECO Modus | APC: Active Power Control | EXT: externe Betankung

Start-Button

Skizze

Stop-Button

Seiten-Navigation

Warnleuchten

Not Aus

- Bedienelemente
- Warnsignalanzeigen
- Betriebszustandsanzeigen



zurück Fehlerquittierung vor

ECO Modus  
(Drehzahlabsenkung)

Externe Betankung

# Extrem einfach zu bedienen.

## Für Sicherheit und schnelle Reaktion.

Die Steuerung des RTE PX 14 ist selbsterklärend. Das macht lange Einschulungen überflüssig und verhindert Bedienfehler im Einsatz. Zudem folgt die Gestaltung der Bedieneinheit dem Muster anderer Rosenbauer Produkte, was die Verwendung zusätzlich vereinfacht.

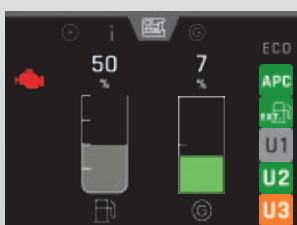
### One-Push-Start: Einfach drücken und der Strom fließt

Wie einfach die Bedienung ist, zeigt sich direkt beim Starten des Stromerzeugers. Beim RTE PX 14 muss kein Benzinhahn geöffnet und kein Starterseil gezogen werden. Einfach auf ‚Start‘ drücken und der Generator verrichtet seine Arbeit. Das ist in einer Sekunde erledigt und bedarf keiner speziellen Vorkenntnis.

### Gut erkennbar: Haupt- und Detailinformationen

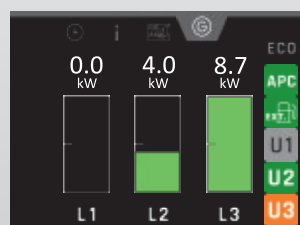
Das Display des RTE PX 14 zeigt die wichtigsten Informationen: den Tankfüllstand und die Gesamtauslastung. Zusätzlich werden auf Knopfdruck weitere Details zum laufenden Betrieb bereitgestellt.

## Die Displayansichten im Detail.

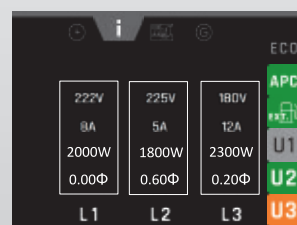


Das **Hauptbild** liefert die wichtigsten Informationen auf einen Blick:

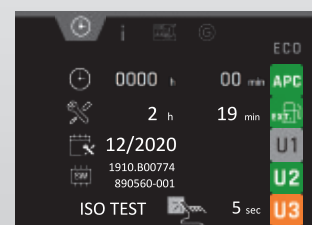
- Kraftstofffüllstand
- Gesamtauslastung
- Spannung im zulässigen Bereich (grün = ok, rot = nicht ok)



Die **Detailansicht** zeigt die Lastverteilung an, also die Leistung je Phase und ob sich die Spannung im zulässigen Bereich befindet. Diese Ansicht ist für Feuerwehrleute besonders wichtig, da eine mögliche Überlastung schnell erkannt und darauf reagiert werden kann.



In der **Expertenansicht** sieht man den Status der angeschlossenen Verbraucher mit noch mehr Details. Spannung, Strom, Wirkleistung und Cosinus Phi werden je Phase genau aufgeschlüsselt. Dadurch wird im Falle eines Fehlers die Suche nach den Ursachen wesentlich erleichtert.



In der **Serviceansicht** befinden sich die Betriebsstundenanzeige und die Prüfroutine für den Isolationsfehler.

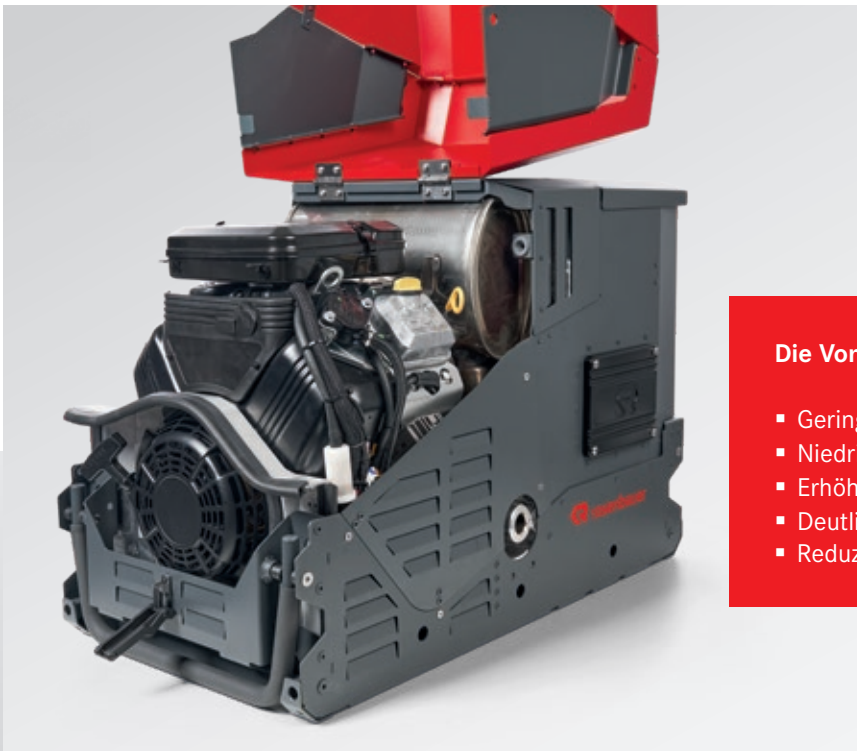
# Leistungsstark und sparsam.

## Dank modernster Technik und smarter Details.

Im Feuerwehreinsatz haben Sicherheit und Zuverlässigkeit oberste Priorität. Um diese Anforderung zu erfüllen und zugleich dem Anspruch von Effizienz und Sparsamkeit gerecht zu werden, setzt Rosenbauer im RTE PX 14 auf moderne Technik und raffinierte Details.

### Einspritztechnik für mehr Zuverlässigkeit und Laufzeit

Im RTE PX 14 sorgt ein Briggs & Stratton Vanguard-Aggregat mit Benzineinspritzung für zuverlässige Leistung. Die präzise Steuerung von Einspritzmenge sowie -zeitpunkt senkt den Verbrauch im Teillastbereich um 25 % und erhöht somit die Laufzeit im Vergleich zu Generatoren mit Vergasertechnik spürbar.



### Die Vorteile des Einspritzmotors im Überblick:

- Geringerer Verbrauch bei mehr Leistung
- Niedrigere Betriebskosten
- Erhöhte Zuverlässigkeit bei allen Bedingungen
- Deutlich einfachere Bedienung
- Reduzierte Emissionen

### Weniger Lärm und Verbrauch dank ECO Modus

Der ECO Modus sorgt mittels elektronischer Drehzahlabenkung für minimale Lärmbelastung und einen reduzierten Verbrauch, wenn keine Leistung angefordert wird. Erst beim Einschalten von Verbrauchern fährt der Motor automatisch auf die Nenndrehzahl und die volle Leistung steht sofort zur Verfügung.





### Greenstar Betrieb zur Reduktion des Gesamtverbrauchs im Einsatz

Wird bei Einsätzen keine Wasserpumpe benötigt, ist der Leerlaufbetrieb des Einsatzfahrzeugs nicht notwendig. Der RTE PX 14 reicht aus, um Umfeldbeleuchtung, Funkgeräte sowie ähnliche Verbraucher mit Strom zu versorgen und ermöglicht dabei eine Verbrauchsreduktion von mehr als 60 % (Leerlaufverbrauch beim Einsatzfahrzeug bei rund 8 Litern pro Stunde, beim RTE PX 14 bei 3 l/h).

# Ausdauernd und sicher.

## Dank ausgeklügeltem Betankungskonzept.

Der Tankinhalt des RTE PX 14 beträgt ca. 12 Liter. Damit kommt man schon sehr weit. Und wenn der Einsatz in die Verlängerung geht, helfen beim Nachtanken clevere Rosenbauer Lösungen dabei, Unterbrechungen sowie Gefahrensituationen zu verhindern.

### Automatisches Nachtanken über Kanister

Für hohen Komfort und Ausfallsicherheit sorgt das serienmäßige automatische Betankungssystem. Statt manueller Umschaltung auf externe Kraftstoffversorgung über einen Hahn genügt ein Knopfdruck: Eine eigene Pumpe wird aktiviert und der Generator mit Benzin aus dem Kanister versorgt. Die Vorteile:

- 30 % längerer Betrieb ohne Eingreifen zu müssen
- Einfaches und sicheres Nachtanken während des laufenden Betriebs
- Betanken unabhängig davon, auf welcher Höhe der Kanister positioniert ist
- Problemloser Einsatz selbst bei sehr hohen Umgebungstemperaturen



### Sicheres Nachfüllen von Kraftstoff

Weil das Nachfüllen von Kraftstoff immer ein gewisses Risiko birgt, legt Rosenbauer besonderen Wert auf einen optimierten Betankungscorner und eine perfekte Ausführung aller dazugehörenden Komponenten.

- Tiefliegender Tank
- Ergonomisch positionierte, große Tankeinfüllöffnung (separiert und tiefliegend)
- Anschluss für externe Betankungsgarnitur
- Sicherheitstankverschluss
- Geschützter Tank in hochfester Aluminium-Tragwanne
- LED-Beleuchtung für bessere Übersicht
- Optische und akustische Warnhinweise

## Technische Daten

Allgemein	RTE PX 14 Basic	RTE PX 14 Super Silent
Verwendung	Feuerwehren oder Anwender mit erhöhten Schutzgradanforderungen	
Spezifikationen	ÖBFV-RL ET-01 Stromerzeuger 8 kVA mit erhöhter Leistung, DIN 14685-1	
<b>Aggregat</b>		
Abmessungen	820 x 440 x 580 mm (8er DIN-Rahmen)	
Gewicht	ca. 144 kg inkl. Tankfüllung für 1,5 Betriebsstunden	ca. 150 kg inkl. Tankfüllung für 1,5 Betriebsstunden
Leistung	Pel, 3~ = 13,6 kVA / $\cos \varphi = 0,8$ / 10,88 kW Pel, 1~ = 4,5 kVA / $\cos \varphi = 0,8$ / 3,6 kW $\sum$ Pel, 1~ = 3 x 4,5 kVA = 13,6 kVA	
Nennstrom	19,7 A 3~ / 29,6 A 1~	
Leitungsschutz	16 A 3~ / 16 A 1~	
Schalleistung $L_{WA}$	ca. 97,7 dB(A)	ca. 94,1 dB(A)
Schalldruck (4 m ohne Last)	ca. 77,6 dB(A)	ca. 74,0 dB(A)
Schutzart	IP54	
Tankinhalt	ca. 12 l	
Laufzeit unter Volllast	ca. 2 Stunden	
Lackierung	RAL 3000 (rot) oder RAL 1012 (gelb)	
Externe Stromversorgung	12 V Anschluss für Fahrzeuganbindung	
<b>Generator</b>		
Art	Synchron mit elektronischem Regler	
Spannung	230/400 V	
Spannungskonstanz	+/- 5 %	
Frequenz	50 Hz	
Leistungsfaktor	$\cos \varphi = 0,8$	
Nennstrom	20,3 A 3~/30,4 A 1~	
<b>Motor</b>		
Hersteller	Briggs & Stratton Corporation USA	
Typ	23 PS Vanguard EFI	
Art	2-Zylinder OHV 4-Takt Benzinmotor, cool cleaner	
Regelverhalten	+/- 5 %	
Zündung	elektronisch	
Kraftstoff	bleifreies Benzin min. 91 ROZ	
Abgase	erfüllt die Abgasnorm 2002/88 EC	
Verbrauch	ca. 6 l/h unter Volllast	
Bestückung	Rückholstarter, 12 V Elektrostarter, Batterie 12 V/18 Ah, Öldrucküberwachungssystem warnend, nicht abstellend, Anschluss für externe Betankung	
<b>Schaltkasten</b>		
Bestückung	2 x druckwasserdichte Steckdosen 400 V 3 x druckwasserdichte Steckdosen 230 V 1 x Wechselstromsicherungsautomaten 16 A 3-polig mit Nulleiter und Überwachung 3 x Wechselstromsicherungsautomaten 16 A 1-polig mit Nulleiter und Überwachung 1 x CAN-Bus-Steckdose FIRE-CAN 7-polig (Ladeerhaltung und Fernüberwachung)	
<b>Im Lieferumfang</b>		
Werkzeugtasche	2 Zündkerzen, 1 Zündkerzenschlüssel, 1 Schraubendreher,	
Verwenderinformation	mit CE Konformitätserklärung und Ersatzteilliste	



# Super Silent. Und nachhaltig.

RTE PX 14 SUPER SILENT

Dank Gehäuseverkapselung und schalloptimierter Abgasanlage ist der RTE PX 14 Super Silent merklich leiser als die Basic Variante. Das bedeutet spürbar weniger Stressbelastung, gerade bei langen Einsätzen. Außerdem schützt die Verkleidung den Motorraum vor Verschmutzung. Und das bei beiden Modellen verwendete Aluminium ist nicht nur besonders widerstandsfähig, sondern auch zu 100 % recyclebar und somit nachhaltig.

STROMERZEUGER

# Unterschiedlich konfigurierbar.

## Optionen für RTE PX 14 Basic und RTE PX 14 Super Silent.



### FIRECAN – Schnittstelle zur Fernüberwachung

Der RTE PX 14 ist standardmäßig mit einer Schnittstelle zur Batterieladeerhaltung ausgestattet. Damit kann der Stromerzeuger jederzeit fernüberwacht, gestartet und gestoppt werden. Die Anbindung erfolgt über CAN-Bus. Durch die standardisierte FIRECAN-Kompatibilität ist die Funktion mit unterschiedlichen Fahrzeugherstellern gewährleistet.

Beispielfunktionen: Fernstart/-stopp, Warnungen, Leistungsabnahme, Kraftstoff Füllstand, Fehleranzeige

### Batterietemperaturüberwachung

Zur optimalen Batterieladung benötigen einige Ladegeräte die Übertragung der Batterietemperatur ins Fahrzeug. Diese wird über die FIRECAN-Schnittstelle übertragen. Bei Nicht-Rosenbauer Fahrzeugen ist diese Option Pflicht.

### Polwendeschalter für eine Steckdose 400 V CEE

Der leicht zugängliche Polwendeschalter ermöglicht ein Ändern des Drehsinns einer 400 V-CEE-Steckdose.

### Drehstromsteckdose City, 400 V CEE

Zusätzlich erhältlich ist eine dritte, stirnseitig angeordnete Drehstromsteckdose.

### Ladesteckdose Magcode

### Isolationsüberwachung

Dient zur Überwachung aller angeschlossenen Verbraucher auf Isolationsfehler und Auftreten gefährlicher Berührungsströme. Die Isolationsüberwachung misst den Widerstand zwischen Erde, Nullleiter und Phase der angehängten Verbraucher. Die Taste ISO Test zur Prüfung des Isolationswächters ist standardmäßig in der Service Ansicht des Displays abrufbar.

Zwei unterschiedliche Varianten stehen zur Verfügung:

- **Nicht abstellend:** Die Warnung kann akustisch quittiert werden.
- **Abstellend:** Der Stromerzeuger stellt bei Auftreten eines Isolationsfehlers automatisch ab.



RTE PX 14 mit Verbindungsleitung zur Einspeisevorrichtung am Objekt.

### Gebäudeeinspeisung zur Notstromversorgung

Die RTE PX 14 Stromerzeuger können zur Notstromversorgung von Gebäuden verwendet werden. Dabei wird einfach von Direktversorgung auf Anlagenversorgung umgeschaltet und somit die Energie von den frontseitigen Steckdosen auf die stirnseitige Einspeisesteckdose umgeleitet. Über verschiedene Versorgungskabel wird die Verbindung zur Hauseinspeisesteckdose des Gebäudes hergestellt.

Dazu braucht es:

- Stromerzeuger mit integriertem Umschalter IT – TN Netz
- Dritte, stirnseitig angeordnete, 400 V Einspeisesteckdose (Farbe: weiß, Position des Schutzkontaktes: 1 h)



Umschalter Direktversorgung-Anlagenversorgung.

Entspricht der TS 14684 Feuerwehresen für mobile Stromerzeuger zur Versorgung von elektrischen Betriebsmitteln und zur Gebäudeeinspeisung.

# RTE PX 14.

Das Kraftpaket für alle Fälle.



## Bestelldaten RTE PX 14 Basic

31936C-001	RTE PX 14 Basic - Farboption rot - RAL 3000
31936C-002	RTE PX 14 Basic - Farboption gelb - RAL 1012
31936C-003	RTE PX 14 Basic - Farboption limegreen
31936C-004	RTE PX 14 Basic - Farboption weiß - RAL 9010
31936C-005	RTE PX 14 Basic - Farboption rubinrot - RAL 3003

## Bestelldaten RTE PX 14 Super Silent

31937C-001	RTE PX 14 Super Silent - Farboption rot - RAL 3000
31937C-002	RTE PX 14 Super Silent - Farboption gelb - RAL 1012
31937C-003	RTE PX 14 Super Silent - Farboption limegreen
31937C-004	RTE PX 14 Super Silent - Farboption weiß - RAL 9010
31937C-005	RTE PX 14 Super Silent - Farboption rubinrot - RAL 3003

## Zubehör

319617-001	Abgasdeflektor RTE PX 14 Basic und RTE PX 14 Super Silent
575079-001	Auspuffadapter Zur seitlichen Umlenkung der Auspuffgase
567978-001	Betankungsgarnitur zu 3-Wegehahn 1,5 m langer Schlauch mit Bajonettverschluss für Kanisterbetrieb
651103	Kraftstoffkanister, rot, Inhalt: 20 l
651300	Einfüllstutzen mit flexiblem Schlauch (300 mm lang) für Kraftstoffkanister
654400	Abgasschlauch Durchmesser: 55 mm, Länge: 1,5 m
544561-001	Halterung für Abgasschlauch
315890	Steckdosen-Verteiler 400 V
538272	Starterbatterie 12 V/18 Ah
871528-001	Radsatz zu RTE PX 14 Basic und RTE PX 14 Super Silent
654425	Trolley DIN-8 Rahmen

## Optionen zu RTE PX 14 Basic und RTE PX 14 Super Silent

319608-001	Fernüberwachung FIRECAN
319610-003	ECO Modus (Automatische Drehzahlabsenkung)
319609-001	Polwendeschalter für eine Steckdose 400 V CEE
319611-001	Isolationsüberwachung nicht abstellend
319611-002	Isolationsüberwachung abstellend
319616-001	Batterietemperaturüberwachung
319613-001	Drehstromsteckdose CITY, 400 V CEE
319615-001	Ladesteckdose Magcode
319622-001	Gebäudeeinspeisung zur Notstromversorgung

Sonderspannung und Frequenz, Sondersteckdosen und individuelle Lackierung auf Anfrage.